



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Комитет по торговле и инвестициям

Первая сессия
4-6 ноября 2009 года
Бангкок

**РАЗРАБОТКА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЙ И СОГЛАСОВАННОЙ
ПОЛИТИКИ В ОТНОШЕНИИ ТОРГОВЛИ И ИНВЕСТИЦИЙ**

(Пункт 5 предварительной повестки дня)

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

Вследствие падения экспорта и роста безработицы модель стимулируемого экспортом роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе стала давать сбои, обнажая уязвимость региона перед внешними потрясениями. Несмотря на то, что в среднесрочной и долгосрочной перспективах внимание, безусловно, следует уделять стимулированию внутреннего спроса, главная задача органов, ответственных за разработку политики, должна заключаться в восстановлении торговли в качестве движителя роста. В настоящем документе секретариат вкратце освещает вопрос о связи между торговлей и развитием и призывает к пересмотру роли правительства в том, чтобы заставить торговлю работать на достижение целей предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого развития. В частности, с учетом многообразия связей между торговлей и развитием налицо настоятельная необходимость: а) уделения повышенного внимания торговле; б) обеспечить последовательность и целостность политики в области торговли и развития; и с) координировать деятельность и проводить консультации со всеми учреждениями и сторонами, которые участвуют в процессе разработки и осуществления торговой политики.

Комитет, возможно, рассмотрит вопросы, обсуждаемые в настоящем документе, и, в частности, роль секретариата в решении этих вопросов.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Введение	2
I. СВЯЗЬ МЕЖДУ ТОРГОВЛЕЙ И РАЗВИТИЕМ	2
II. ПЕРЕСМОТР РОЛИ ПРАВИТЕЛЬСТВ В ОБЛАСТИ ТОРГОВЛИ И РАЗВИТИЯ	3
III. РАЗРАБОТКА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЙ РАВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ И УСТОЙЧИВОЙ ТОРГОВОЙ ПОЛИТИКИ	4
IV. СОДЕЙСТВИЕ ЦЕЛОСТНОСТИ, ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ И КООРДИНАЦИИ	6
V. ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ	7

Введение

1. В основу настоящего документа положено содержание главы 1 «*Asia-Pacific Trade and Investment Report 2009*» («Азиатско-тихоокеанский доклад по торговле и инвестициям, 2009 год»), основное внимание в которой уделяется торговой политике, направленной на обеспечение предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого развития.¹ С началом финансового кризиса в Соединенных Штатах Америки и Европе по странам Азиатско-Тихоокеанского региона сильно ударило падение спроса на их традиционных экспортных рынках. Это привело к резкому падению объема экспорта и росту безработицы, что весьма негативно сказалось на торговле. В этом документе секретариат утверждает, что хотя торговля и остается важным элементом развития, налицо необходимость перефокусировки процесса разработки торговой политики в интересах того, чтобы увеличить вклад торговли в устойчивое развитие и борьбу с нищетой; другими словами, в интересах содействия развитию торговли, направленной на обеспечение предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого развития. В связи с этим секретариат рассматривает роль правительств в содействии торговле в интересах развития и вопрос о необходимости уделения повышенного внимания торговле в политике и стратегиях в области развития в целях обеспечения ее последовательности и целостности. Более подробно с обзором и анализом этих вопросов см. *Доклад*.

I. СВЯЗЬ МЕЖДУ ТОРГОВЛЕЙ И РАЗВИТИЕМ

2. Торговля хорошо послужила Азиатско-Тихоокеанскому региону. Накопленный за последние несколько десятилетий многими странами Азии опыт указывает на тесную связь между экспортом (и торговлей в целом) и экономическим ростом (таблица 1). Динамичный экономический рост, который стал наблюдаться после того, как различные страны перешли от импортзамещения к содействию развитию экспорта, прекрасно иллюстрирует такой опыт.

3. Экспорт содействует созданию рабочих мест, обеспечению финансовых средств, необходимых для развития (как путем налогообложения, так и генерирования прибыли для инвестиционной деятельности), и повышению производительности труда. Эмпирических трудов, посвященных связям между экспортом и экономическим ростом и в более общем плане – между торговлей и борьбой с нищетой, много. В ходе дискуссии выяснилось, что эти связи носят не простой, а сложный характер и находятся под влиянием многих эндогенных и экзогенных факторов. Наиболее ценное заключение, которое можно сделать из всех проведенных до настоящего времени исследований, сводится к тому, что экспорт имеет важное значение для экономического роста и борьбы с нищетой, но только лишь при определенных условиях, таких, как наличие вспомогательной политики и учреждений, макроэкономическая стабильность и развитие мощностей со стороны предложения.

4. Резкое падение в конце 2008 года объема экспорта породило призывы к пересмотру моделей стимулируемого экспортом роста и уделению вместо этого основного внимания стимулированию внутреннего (частного) спроса. В

¹ ЭСКАТО, *Азиатско-тихоокеанский доклад по торговле и инвестициям, 2009 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.09.II.F.19). Печатные экземпляры *Доклада* будут распространены на сессии Комитета. *Доклад* будет опубликован на странице в сети Интернет по адресу www.unescap.org/tid/aptir.asp 10 октября 2009 года. Из-за нехватки места вопросы инвестиционной политики освещаются в *Докладе* не очень подробно, хотя дискуссии по вопросам последовательности и целостности в равной мере применимы как к торговой, так и к инвестиционной политике. Инвестиции станут основной темой очередного издания *Доклада*.

некоторых странах и в самом деле существуют потенциальные возможности для роста внутреннего спроса, однако для этого потребуется время. К тому же, во многих случаях внутренние рынки слишком маломасштабны и ограничены и не могут компенсировать экспорт. Странам лучше всего диверсифицировать рынки и ассортимент продукции и стремиться к достижению устойчивого равновесия между внутренним спросом и экспортом.

Таблица 1. Рост экспорта и валового внутреннего продукта, различные субрегионы в Азиатско-Тихоокеанском регионе

(В процентах)

Субрегион	1988-1997		1998-2007	
	Рост экспорта	Рост ВВП	Рост экспорта	Рост ВВП
Восточная и Северо-Восточная Азия	9,9	7,9	12,7	7,2
Северная и Центральная Азия	-10,1	-4,6	7,4	5,6
Южная и Юго-Западная Азия	8,3	4,7	8,6	5,4
Юго-Восточная Азия	10,5	6,9	6,3	3,5
Развитые страны ЭСКАТО	5,3	2,8	4,9	1,3

Источник: Расчеты ЭСКАТО базируются на данных Всемирного банка, база данных по показателям мирового экономического развития (июль 2009 года).

Примечание: Темпы роста экспорта выражены в качестве среднеарифметических ежегодных изменений стоимости экспорта (в долл. США в 2000 году). Темпы роста валового внутреннего продукта выражены в качестве среднего арифметического ежегодных изменений стоимости валового внутреннего продукта (в долл. США в 2000 году).

Сокращение: ВВП, валовый внутренний продукт.

II. ПЕРЕСМОТР РОЛИ ПРАВИТЕЛЬСТВ В ОБЛАСТИ ТОРГОВЛИ И РАЗВИТИЯ

5. Как уже отмечалось, торговая политика играет важную роль, однако только лишь ее осуществление не сможет помочь достичь всех целей развития. Необходима вспомогательная политика для того, чтобы сделать так, чтобы торговля работала на развитие. К тому же, мировой экономический кризис обнажил тот факт, что рыночные механизмы также не в состоянии решить все вопросы и что для решения проблем, связанных со сбоями рыночных механизмов, необходимо вмешательство правительства. Так называемое азиатское «чудо» уже показало, что инициативное правительство может играть важную роль в успешном процессе развития. Для того чтобы торговля работала на предоставляющее равные возможности для всех и устойчивое развитие, необходимо взаимодействие правительства и деловых кругов. Их роль можно определить и категоризировать по-разному; один из вариантов показан в таблице 2. Особое значение представляет собой роль правительства в поддержании стабильности экономической (к примеру, торговой и финансовой) систем с помощью разумного регулирования и контроля при одновременном сохранении эффективности функционирования таких систем за счет упорядоченного дерегулирования и либерализации. Вопрос о роли правительств подробно рассматривается в «Asia-Pacific Trade and Investment Report 2009» («Азиатско-тихоокеанский доклад по торговле и инвестициям, 2009 год»).

**Таблица 2. Роль правительства и деловых кругов
в области торговли и развития**

<i>Правительство</i>	<i>Деловые круги</i>
Разработка, осуществление, контроль и оценка национальных планов развития, в которых повышенное внимание уделяется торговле	Повышение конкурентоспособности
Выборочное вмешательство: содействие экономической и промышленной перестройке и руководство этим процессом	Повышение производительности труда, а также разработка и освоение новых технологий
Разработка и осуществление предоставляющей равные возможности для всех и устойчивой торговой политики	Взаимодействие как с региональными, так и мировыми рынками
Подготовка планов действий в чрезвычайных обстоятельствах для решения проблем, связанных с внешними потрясениями и издержками регулирования	Эффективное использование средств
Создание благоприятных условий для торговой и инвестиционной деятельности	Развитие партнерских связей в бизнесе
Проведение консультаций по вопросам политики и ее координация, установление партнерских связей между государственным и частным секторами	Соблюдение принципов корпоративной социальной ответственности
Осуществление регионального и международного сотрудничества	

Источник: ЭСКАТО, *Азиатско-тихоокеанский доклад по торговле и инвестициям, 2009 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.09.II.F.19).

III. РАЗРАБОТКА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЙ РАВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ И УСТОЙЧИВОЙ ТОРГОВОЙ ПОЛИТИКИ

6. Главная и несомненно весьма важная роль правительства в содействии торговле в интересах развития заключается в разработке и осуществлении целостной и последовательной торговой политики. Это предполагает установление и определение целей торговой политики и средств их достижения. Правительства должны позаботиться о том, чтобы цели развития занимали видное место в торговой политике. В то же время необходимо разбираться и в связях между торговлей и другими областями развития; развитие торговли может способствовать достижению целей в таких различных областях, как развитие инфраструктуры и обеспечение недорогогостоящего медико-санитарного обслуживания. В связи с этим в национальных планах развития необходимо уделять повышенное внимание самой торговле, с тем чтобы обеспечить целостность и последовательность торговой политики в контексте других стратегий развития. И наконец, уделение повышенного внимания торговле требует наличия эффективно функционирующих институциональных координационных механизмов, необходимых для

разработки и осуществления торговой политики, а также наличия эффективно функционирующих механизмов для проведения консультаций с основными сторонами – деловыми кругами, в частности.

7. Целей торговой политики пытаются добиться путем сочетания различных стратегий, которые направлены на расширение доступа к мировым рынкам (и/или ограничение доступа на внутренний рынок), и стратегий, которые призваны непосредственно содействовать развитию экспорта, и стратегий, которые предусматривают укрепление конкурентоспособности экспортной продукции на основе наращивания потенциала со стороны предложения. Традиционно повышенное внимание уделяется обеспечению доступа к рынкам за границей. Доступ к рынкам можно получить в ходе переговоров в контексте многосторонней торговой системы, благодаря заключению региональных и двусторонних торговых соглашений, а также за счет принятия односторонних мер торговыми партнерами. Полагают, что многосторонняя торговая система является наиболее эффективной международной системой управления торговли и наиболее эффективным средством обеспечения доступа на рынки, поскольку она включает в себя лишь свод универсальных, недискриминационных и осуществимых правил. Вместе с тем, процесс либерализации по линии многосторонних торговых переговоров является относительно ограниченным в силу сложного и ограниченного характера обязательств, взятых в ходе различных раундов многосторонних торговых переговоров, последним из которых является Дохинская повестка дня в области развития,² или Дохинский раунд.

8. Секретариат согласен с необходимостью пересмотра торговой политики и поддерживает ее вклад в обеспечение предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого развития. Торговля может и будет работать на развитие, если она сама будет предоставлять равные возможности для всех и носить устойчивый характер, т.е. если она будет вносить конкретный вклад в рост и развитие, направленные на борьбу с нищетой, установление равенства мужчин и женщин и обеспечение устойчивости. Это имеет тем более важное значение в то время, когда на национальном и глобальном уровнях требуется принятие скоординированных действий, направленных на решение целого ряда экологических проблем, например, изменение климата.

9. Что касается предоставления равных возможностей для всех, то главным принципом является то, что развитию торговли товарами и услугами необходимо содействовать так, чтобы в этом процессе относительно большую роль играло бедное население и чтобы это также содействовало развитию районов страны, находящихся в неблагоприятном положении. Для этого требуется активное вмешательство правительства (в частности, за счет установления партнерских связей между государственным и частным секторами) в рамках уже действующих международных обязательств, а также принятия мер, которые не приводят к столь сильным сбоям в торговле. В связи с этим важнейшее значение приобретает развитие потенциала со стороны предложения. Что касается устойчивости, то торговая политика должна стимулировать производство и торговлю товарами и услугами на устойчивой основе. Другими словами, она должна служить опорой системы, в рамках которой: а) природные ресурсы и средства труда в процессе производства будут использоваться на эффективной и устойчивой основе; б) инвестиционная и производственная деятельность в интересах торговли будет вестись с использованием наименее загрязняющих окружающую среду и энергоэффективных процессов и технологий; и с) сама торговля будет вестись безопасно для экологии.

10. В рамках торговой политики, рассчитанной на бедное население, можно отметить, что особое внимание здесь следует уделять сельскому хозяйству и сфере обслуживания. Сельскому хозяйству – потому, что большая часть бедного населения региона проживает в сельских районах и испытывает трудности, связанные как с доступом на рынки, так и с ограничениями со стороны предложения. Сфера услуг – потому, что она: а) как правило, меньше загрязняет окружающую среду; б) обладает потенциальными возможностями стать крупнейшим источником дополнительных рабочих мест; и с) может приносить косвенную пользу, поскольку она способствует наращиванию мощностей со стороны предложения (например, транспорт, информационная и коммуникационная технологии и связанные с энергетикой услуги) и повышению их эффективности. К тому же, в отличие от промышленного производства открыть бизнес в сфере услуг, как правило, гораздо легче и дешевле. Что касается промышленного производства, то содействие развитию и поддержка ориентированных на экспорт предприятий малого и среднего бизнеса по-прежнему является одним из важнейших аспектов торговой политики в интересах бедного населения.

11. В частности, предоставляющая равные возможности для всех и устойчивая торговая политика требует от всех компаний пропаганды, принятия и следования принципам корпоративной социальной ответственности. Это будет способствовать повышению конкурентоспособности продукции частного сектора, а также увеличению вклада бизнеса в предоставляющее равные возможности для всех и устойчивое развитие. Кроме того, необходимо так осуществлять политику, чтобы такая торговля шла на пользу как мужчинам и женщинам, так и обществу в целом. С этой целью с помощью государственного вмешательства, например, по линии проведения финансово-бюджетной политики и политики социальной защиты, необходимо добиться более справедливого распределения социальных пособий, источником которых является такая торговля.

IV. СОДЕЙСТВИЕ ЦЕЛОСТНОСТИ, ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ И КООРДИНАЦИИ

12. Сегодня гораздо более широкие по своему содержанию, чем несколько десятилетий назад, торговые правила применяются в целом ряде новых программных областей, включая сельское хозяйство, сферу услуг, инвестиционную деятельность, упрощение процедур торговли, права интеллектуальной собственности, конкуренцию, окружающую среду, трудовые нормы, иммиграцию, взаимное признание, государственные закупки и электронную торговлю. В частности, в области торговли услугами задействовано множество таких секторов, как электросвязь, банковское дело, здравоохранение, образование и туризм; а поэтому в этом также участвуют различные министерства и учреждения, которые регулярно или активно участвуют в решении вопросов, связанных с политикой в области международной торговли и инвестиционной деятельности, что порождает дефицит целостности, координации и предсказуемости политики в этих секторах.³ К примеру, торговые соглашения и инвестиционные договоры заключаются различными министерствами. Это может вызывать несоответствие между согласованными обязательствами. Связь между торговой политикой и другой политикой, вероятно, прочнее в контексте политики, связанной с наращиванием мощностей со стороны предложения (даже в случае доступа на

³ Yann Duval, Debapriya Bhattacharya, Tilani Jayawardhana, Dilli Raj Khanal, Tazeen Tahsina, and Prakash Kumar Shreshta, "Trade and investment linkages and policy coordination: lessons from case studies in Asian developing countries", Asia-Pacific Research and Training Network on Trade (ARTNeT) Policy Brief No. 15 (Bangkok, ESCAP, 2008), по адресу: www.unescap.org/tid/artnet/pub/polbrief15.pdf.

рынки), однако для заключения и осуществления многосторонних региональных и двусторонних торговых соглашений требуется участие большинства государственных министерств и учреждений, а также других заинтересованных сторон. Концепция неделимости обязательств во Всемирной торговой организации придает такой целостности и координации еще большее значение, а поэтому служит толчком к проведению институциональных реформ внутри страны.

13. Разработка торговой политики связана с экономическими, социальными и экологическими вопросами. А поэтому для того чтобы торговля стала одним из эффективных инструментов достижения целей предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого развития, она должна занимать видное место в политике и планах развития. В связи с этим разработка и осуществление торговой политики требуют соответствующих уровней консультаций и координации деятельности между учреждениями и заинтересованными сторонами, например, деловыми кругами и гражданским обществом.

14. Для того чтобы добиться эффективности координации деятельности, требуются мощные учреждения и политическая воля не только на уровне центрального правительства, но и на субрегиональном уровне. Эти два условия нередко не соблюдаются. У учреждений часто нет ресурсов и специалистов для эффективного функционирования, не говоря уже о конструктивном участии на соответствующих уровнях консультаций и координации. Центральные и местные органы управления нередко не находят общий язык, а правила и положения, устанавливаемые на национальном уровне, не всегда должным образом претворяются в жизнь на местном уровне. Дефицит такой координации деятельности, в свою очередь, препятствует обеспечению целостности и последовательности политики в области торговли и развития.

V. ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ

15. Секретариат активно участвует в процессе содействия развитию торговли в интересах развития, делая при этом акцент на обеспечении доступа к рынкам и наращивании потенциала со стороны предложения, а также в процессе анализа последствий развития как многосторонних, так и региональных/двусторонних торговых соглашений и переговоров. Вместе с тем, гораздо меньшая работа проводится в направлении того, чтобы развивать предоставляющую равные возможности для всех и устойчивую торговлю и обеспечить содействие целостности и последовательности за счет уделения повышенного внимания торговле в политике в области развития и соответствующей деятельности. По линии различных проектов в области торговой и инвестиционной деятельности, а также торговли и упрощения процедур перевозок секретариат стремится подчеркнуть связи торговли с другими областями развития и содействовать взаимодополнению.

16. Вопросы, освещаемые в настоящем документе, вкратце можно свести к следующему:

- a) связь между торговлей и развитием и восстановление торговли в качестве движителя роста;
- b) экспорт и внутренний спрос как средство обеспечения экономического роста;
- c) роль правительства в содействии развитию торговли в интересах развития;

d) обеспечение предоставляющей равные возможности для всех и устойчивой торговой политики в целях достижения целей предоставляющего равные возможности для всех и устойчивого развития;

e) содействие обеспечению целостности и последовательности политики в области торговли и развития и с этой целью – уделение повышенного внимания торговле в политике в области развития;

f) укрепление координации деятельности и процесса консультаций между учреждениями и заинтересованными сторонами в процессе разработки и осуществления торговой политики.

17. Комитет, возможно, рассмотрит вышеупомянутые вопросы и, в частности, роль секретариата в решении этих вопросов.

- - - - -